

2006. április 4., kedd

24. hangsúlyozza a fogyasztók számára biztosított tájékoztatás elősegítésének fontosságát, jelzi a fogyasztók tájékoztatásának alapvető szerepét annak érdekében, hogy valódi versenykultúra alakulhasson ki, és rámutat a versenyellenes magatartás miatt magánúton történő kompenzáció közösségi szintű tanulmányozásának szükségességére;
25. újra megerősíti, támogatja, hogy együttdöntési jogkörének növelésével a Parlament kezdeményezőbb szerepet játsszon a versenypolitika fejlesztésében;
26. szorgalmazza, hogy a Bizottság a versennyel kapcsolatos ügyek terén folytassa az igazságszolgáltatási rendszer működésének felülvizsgálatát annak érdekében, hogy az igazságszolgáltatáshoz való hozzáférés gyorsasága javuljon és a versennyel kapcsolatos ügyekben minél nagyobb legyen a bíróságok tapasztalata és szaktudása;
27. szorgalmazza, hogy a Bizottság jelöljön ki egy fogyasztóügyi kapcsolattartó tisztviselőt annak érdekében, hogy a Bizottság és a fogyasztók között szorosabb párbeszéd és együttműködés alakuljon ki;
28. úgy véli, hogy a versenypolitika eredményes alkalmazása lényeges eszköz a hatékony piaci struktúra megteremtésében, amely a fogyasztók érdekében működik és mindennapi életükre pozitív és jelentős hatást gyakorol; hangsúlyozni óhajtja, hogy a belső piac szorosabb integrációja miatt néha természetesebb, ha a verseny helyzetét a belső piac egészén elemezzük, mint annak különböző részein; és felhívja a Bizottságot, hogy ez utóbbi esetekben adjon világosabb magyarázatokat a piacra vonatkozó definíciójáról;
29. üdvözli a Bizottság kedvező válaszát, amelyet azokra a parlamenti javaslatokra adott, amelyek az európai verseny napjai továbbfejlesztéséről szólnak és a fogyasztói szervezetek, valamint a nemzeti média bevonását szorgalmazzák az európai verseny napjai tervezési folyamatába;
30. sürgeti a Bizottságot, hogy az új iránymutatásoknak megfelelően összpontosítson azokra a releváns kérdésekre, amelyek meghatározzák az uniós célokat és hatással vannak a polgárok életkörülményeire, mivel a változásokra nemcsak reagálni kell, hanem azokra előzetesen fel is kell készülni, illetve adott esetben elő is kell mozdítani őket;
31. üdvözli, hogy a Bizottság továbbra is elkötelezett a nemzetközi verseny hálózat iránt, különös tekintettel a munkára, amelynek során Kínának nyújtanak segítséget trösztellenes törvénytervezetének kidolgozásához;
32. üdvözli, hogy a tíz új tagállam folytatja az EK összefonódás-ellenőrzésének, a versenyszabályoknak és különösen a tagállami támogatásokra vonatkozó szabályzatnak az átvételét és szorgalmazza, hogy a Bizottság továbbra is nyújtson ehhez technikai segítséget és biztosítsa az együttműködést;
33. utasítja elnökét, hogy továbbítsa állásfoglalását a Tanácsnak és a Bizottságnak.

P6_TA(2006)0121**A Tanács jogalkotási üléseinek nyilvánossága**

Az Európai Parlament állásfoglalása az európai ombudsman által a Tanács jogalkotói minőségében tartott üléseinek nyilvánosságáról szóló 2395/2003/GG számú panasz ügyében az Európai Unió Tanácsához intézett ajánlástervezetet követően készített különjelentéséről (2005/2243(INI))

Az Európai Parlament,

- tekintettel az európai ombudsman által a 2395/2003/GG számú panasz ügyében az Európai Unió Tanácsához intézett ajánlástervezetet követően az Európai Parlamentnek készített különjelentésére,
- tekintettel az EU-Szerződés 1. cikkére,
- tekintettel az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság dokumentumaihoz való nyilvános hozzáféréséről szóló, 2001. május 30-i 1049/2001/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletre ⁽¹⁾,

⁽¹⁾ HL L 145., 2001.5.31., 43. o.

2006. április 4., kedd

- tekintettel az EK-Szerződés 255. cikkére, amely az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság dokumentumaihoz való hozzáféréssel kapcsolatos,
 - tekintettel az EK-Szerződés 195. és 207. cikkére,
 - tekintettel az Európai Unió jövőjéről szóló Laekeni Nyilatkozatra ⁽¹⁾,
 - tekintettel az Európai Tanács 2002. június 21–22-i sevillei ülése elnökségi következtetéseire,
 - tekintettel az európai ombudsman szabályzata 3. cikkének (7) bekezdésére ⁽²⁾,
 - tekintettel eljárási szabályzata 45. cikkére és 195. cikkének (3) bekezdésére,
 - tekintettel a Petíciós Bizottság jelentésére (A6-0056/2006),
- A. mivel az EK-Szerződés 195. cikke felhatalmazza az európai ombudsmant bármely uniós polgártól érkező, a közösségi intézmények vagy szervek tevékenysége során felmerülő hivatali visszasságokra vonatkozó panaszok átvételére;
- B. mivel az európai ombudsmanhoz intézett 2395/2003/GG számú panaszban a panaszosok azt állították, hogy a jogalkotói minőségében eljáró Tanács ülései nincsenek összhangban az EU-Szerződés 1. cikkének (2) bekezdésével, és csak a Tanács 2004. március 22-én módosított, 2002. július 22-i eljárási szabályzatának 8. és 9. cikkében meghatározott mértékben nyilvánosak ⁽³⁾;
- C. mivel panaszosok úgy vélték, hogy a jogalkotói minőségében eljáró Tanács üléseinek nyilvánosnak kell lenniük, és kérték a Tanács eljárási szabályzatának e célból történő módosítását;
- D. mivel az 1049/2001/EK rendelet 12. cikkének (2) bekezdése, valamint a Tanács eljárási szabályzatának 7. cikkének megfelelően a Tanács az EK-Szerződés 207. cikke (3) bekezdésének második albekezdése értelmében jogalkotói minőségében jár el, amikor a tagállamokban vagy azok számára jogilag kötelező szabályokat fogad el rendeletek, irányelvek, kerethatározatok vagy határozatok formájában a Szerződés vonatkozó rendelkezései alapján a belső intézkedések, adminisztratív vagy költségvetési jogi aktusok, intézményközi vagy nemzetközi kapcsolatokra, illetve nem kötelező jogi aktusokra vonatkozó aktusok (mint például következtetések, ajánlások vagy állásfoglalások) elfogadásához vezető viták kivételével;
- E. mivel a Tanács nem jogalkotási tevékenységének aránya jóval alacsonyabb jogalkotási tevékenységéhez képest, tekintetbe véve jogalkotási tevékenységének fent említett meghatározását, és ennek következtében az átláthatóságnak kellene a munkája alapszabályának lennie, a bizalmas kezelést – adott esetben – a nem jogalkotási tevékenységre alkalmazva;
- F. mivel az EU-Szerződés 1. cikkének (2) bekezdése szerint az EU-ban a döntéseket „a lehető legnyilvánosabban és az állampolgárokhoz a lehető legközelebb eső szinten hozzák meg”;
- G. mivel a Tanács főtárgyára, Solana úr a panaszosok nyílt levelére adott 2003. november 19-i válaszában kijelentette, hogy a Tanács jogalkotási üléseinek nyilvánossá tételének ügye rendkívül széles körű támogatásra lelt;
- H. mivel a Tanács az ombudsmannak adott válaszában elismerte, hogy a többek között az EU-Szerződés 1. cikkének (2) bekezdésében elismert nyilvánosság elve nagyon fontos;
- I. mivel a Tanács a 2004-ben módosított eljárási szabályzatában olyan szabályokat vezetett be, amelyek nagyobb nyilvánosságról rendelkeznek a jogalkotói ülések tekintetében;

⁽¹⁾ A Laekenben 2001. december 14–15-én üléselő Európai Tanács elnökségének következtetéseire fűzött I. melléklet.

⁽²⁾ HL L 113., 1994.5.4., 15. o.

⁽³⁾ HL L 106., 2004.4.15., 22. o.

2006. április 4., kedd

- J. mivel a tagállamok 2004 októberében aláírták az Európai Alkotmányt létrehozó Szerződést, amely kifejezett rendelkezést tartalmaz, hogy a Tanács nyilvánosan ülésezzen a jogszabálytervezetek megvitatása és megszavazása során;
- K. mivel a Tanács az ombudsman konkrét kérdéseire adott válaszában nem említett olyan akadályokat, amelyek az eljárási szabályzat panaszosok kérésének megfelelő módosításának végrehajtását gátolnák, sem pedig olyan magasabb rendű elveket vagy célokat, amelyek feljogosítanák arra, hogy megtagadja a jogalkotási ülések nyilvánosság számára történő megnyitását, ugyanakkor azt fenntartotta, hogy az eljárási szabályzat elfogadása politikai és intézményi kérdés, amelyről magának a Tanácsnak kell döntenie;
- L. mivel az európai ombudsman az 1997-es éves jelentésében ⁽¹⁾ úgy ítélte meg, hogy hivatali visszásságra akkor kerül sor, ha egy közjogi szerv nem a rá kötelező szabálynak vagy elvnek megfelelően jár el;
- M. mivel az ombudsman következtetései szerint hivatali visszásságnak minősül a Tanács megfelelő indoklás nélküli döntése, hogy elutasítja a nyilvános ülésezést jogalkotói minőségében,
- N. mivel az ombudsman a Tanácshoz intézett ajánlástervezetében szabályzata 3. cikkének (6) bekezdése alapján kijelentette: „az Európai Unió Tanácsának felül kellene vizsgálnia a nyilvános jogalkotói ülésesség megtagadását”; mivel az ombudsman különjelentésében megismételte a Tanácshoz intézett ajánlását, és javasolta, hogy a Parlament fontolja meg ajánlásának állásfoglalásként történő elfogadását;
- O. mivel különösen ha a Tanács „A-pontokként” fogad el jogi aktusokat, a tényleges vitát és a jogalkotási munkát az állandó képviselők bizottsága: a COREPER végzi, a szóban forgó jogi aktusokat a Tanács csak jóváhagyja;
- P. mivel a Tanács jogalkotói minőségében jár el az egyeztető bizottságok ülésein is;
- Q. mivel a miniszterek elszámoltathatósága és közszereplőként betöltött felelőssége megköveteli, hogy a tagállamok Tanácsban képviselt álláspontja és szavazatai nyilvánosságra kerüljenek;
- R. mivel az EU két jogalkotói ága továbbra is részben különböző adatok alapján végzi munkáját; mivel a Parlament dokumentumai általában nyilvánosak, míg a Tanács gyakran titkosított dokumentumok és információk alapján végzi munkáját, beleértve azt, amikor együtdöntési eljárással elfogadandó kérdéseket vizsgál;
- S. mivel a brit elnökség alternatív javaslatot terjesztett a Tanács elé, azzal a céllal, hogy válaszoljon a ombudsman ajánlásaira, amelyek egyike kiterjedne a Tanács eljárási szabályzatának módosítására, míg a másik csupán arra irányult, hogy javítsa az átláthatóságot a meglévő szabályozáson belül;
- T. mivel a Tanács ezt követően úgy döntött, hogy nem módosítja eljárási szabályzatát,
1. támogatja az európai ombudsman Tanácshoz intézett ajánlását;
 2. emlékeztet, hogy
 - demokratikus jogrendszerekben – mint amilyen az Európai Unió (EU-szerződés 6. cikk (1) bekezdés) és tagállamai – a törvény lényeges jellemzője nemcsak kötelező volta, hanem az is, hogy elfogadása oly módon történik, amely lehetővé teszi az európai polgárok tájékoztatását és részvételét képviselőik által, nemzeti szinten (nemzeti parlamentek és kormányok) és európai szinten (Európai Parlament) egyaránt; továbbá az EU-szerződés 1. cikkének (2) bekezdése arra kötelezi az EU intézményeit, hogy döntéshozatali eljárásaikat a polgárok számára nyitlan és hozzájuk közel folytassák, és hogy az ettől az elvtől való eltérést egyedi és megfelelően alátámasztott érvekkel indokolják;
 - a polgári részvétel lehetőségét súlyosan károsítaná, ha valamelyik jogalkotói hatóságnak csak a végleges határozat megszületésekor vagy azután kellene hozzáférhetővé tennie előkészítő munkáit és vitáit;

(1) http://www.euro-ombudsman.eu.int/report97/pdf/en/rap97_en.pdf.

2006. április 4., kedd

- a Parlament és a Tanács eltérő átláthatósági szabályainak nincs semmilyen logikus magyarázata, különösen az együtdöntési eljárások során;
 - attól kezdve, hogy a parlamenti bizottságok előkészítő munkái és a plenáris ülésen folytatott viták nyilvánosak, az e témákról szóló miniszteri szintű vitáknak is nyilvánosnak kellene lenniük;
 - ez az átláthatósági igény még inkább nyilvánvaló, amikor a Parlament és a Tanács együtdöntéssel keres megállapodást a parlamenti első olvasat során (minden harmadik eset); ilyen helyzetekben a Parlament álláspontja önmagában csak akkor érthető, ha tudható, hogy a Tanácsban esetleg többségi álláspont fog kirajzolódni, milyen lesz annak összetétele, és mely érvek támasztják alá a nemzeti küldöttségek álláspontjait;
 - a Tanácsban folytatott munka bizalmosságának fenntartása az ilyen típusú tárgyalások során egyenlő az átláthatóság elve tiszteletben tartásának és a parlamenti munka hatékonyságának megkérdőjelezésével;
 - ezt a szempontot nem veszik eléggé figyelembe a Tanács által 2005. december 22-én elfogadott következtetések, melyek a Tanács előkészítő munkájának átláthatóságát csak az eljárás kezdetére és a végső szavazást követően irányozzák elő (kivéve a COREPER eltérő határozata esetén);
3. emlékeztet arra, hogy – tekintetbe véve az 1049/2001/EK rendelet 12. cikkében és a Tanács eljárási szabályzatában meghatározott jogalkotási tevékenység fogalmát – az átláthatóság elvét sürgősen alkalmazni kell, nemcsak amikor a Tanács együtdöntéssel tanácskozik a Parlamenttel, hanem minden más esetben is, ahol a Parlament érintett, beleértve a konzultációt is, és minden olyan esetben, amikor a polgárok jogait és szabadságjogait érinthető jogi aktusokat fogad el, ami a harmadik pillérbe tartozó jogi aktusok esetében érvényes;
4. sajnálja az e téren történő haladás hiányát, és hogy a Tanács hallgatott erről a témáról 2005. december 22-i következtetéseiben;
5. elfogadhatatlannak ítéli, hogy az EU legfontosabb jogalkotó szerve továbbra is zárt ajtók mögött ülészik, amikor jogalkotóként jár el;
6. hangsúlyozza, hogy a többszintű kormányzást biztosító elvek az Európai Unióban a jó kormányzás elvei: részvétel, átláthatóság, elszámoltathatóság, hatékonyság és kohézió;
7. azon a véleményen van, hogy akkor, amikor az EU a demokratizálódás és az elszámoltathatóság támogatójának tekinti magát, a Tanácsnak válaszolnia kell a parlamentektől, a civil társadalomtól és a közvéleménytől érkező, nagyobb átláthatóságra vonatkozó kérésekre;
8. úgy véli, hogy nem csak elvi kérdés, hogy a jogalkotó szervezeteknek nyilvánosan kell ülésezniük, hanem az Európai Parlament és a nemzeti parlamentek – mint az európai polgárok képviselőin – ellenőrző szerepére irányuló erőfeszítéseit is közvetlenül érinti;
9. úgy ítéli meg, hogy rendkívüli fontosságú, hogy a nemzeti parlamentek felelősségre vonhassák kormányaik és minisztereiket; úgy véli, hogy ez nem hajtható végre hatékonyan, ha nem világos, hogyan jártak el és szavaztak a miniszterek a Tanácsban, valamint az, hogy milyen információkra alapozták döntéseiket;
10. úgy véli, hogy az Alkotmányról szóló Szerződés ratifikációs folyamatát övező vitával kapcsolatos közelmúltbéli fejlemények egyértelműen bemutatták, hogy az európai polgárok az európai döntéshozatal nagyobb nyitottságát akarják;
11. úgy véli, hogy a nyilvános ülésezés a Tanács munkáját átláthatóbbá és relevánsabbá tenné az európai polgárok számára, és növelné a közvélemény bizalmát az Európai Unió és annak képviselői munkáját illetően;
12. meg van győződve, hogy a nagyobb nyíltság ahhoz vezet, hogy a tagállamok kormányainak miniszterei jelentősebb kollektív felelősséget vállalnak, megerősödik a Tanács határozatainak legitimitása a közvélemény szemében, valamint elősegíti és felerősíti az európai kérdésekről szóló nyilvános vitát;

2006. április 4., kedd

13. felszólítja a Tanácsot, hogy módosítsa eljárási szabályzatát és változtasson munkamódszerein azért, hogy a nyilvánosság számára nyíltak és hozzáférhetőek legyenek a Tanács jogalkotási ülései;
14. úgy ítéli meg, hogy a COREPER ülései a Tanács jogalkotási tanácskozásainak alapvetően fontos részét képezik, és hogy ezért arra ki kell terjedniük a nyíltságról szóló szabályokra; úgy ítéli meg, hogy a Tanácsnak formális szavazással, nem pedig csak jóváhagyással kell meghoznia határozatait;
15. emlékeztet arra, hogy a Tanács akkor is jogalkotói minőségében jár el, amikor az egyeztető eljárásban vesz részt;
16. megjegyzi, hogy jelenleg a Tanács üléseinek napirendjén szereplő kérdések előkészítő dokumentumai nem hozzáférhetőek a nyilvánosság számára; hangsúlyozza, hogy kiigazított eljárási szabályzatában a Tanácsnak egyértelműen meg kell határoznia az ilyen dokumentumok osztályozását és hierarchiáját, és a nyilvánosság számára hozzáférhetővé kell tennie azokat;
17. helyes irányba történő lépésként üdvözli a Tanács 2005. december 22-i következtetését, de sajnálattal tölti el, hogy a Tanács nem követte az ombudsman ajánlását az eljárási szabályzat módosítására;
18. emlékeztet arra, hogy a Tanács eljárási szabályzatának módosítása a huszonöt tagállamból tizenhárom támogatását követeli meg;
19. úgy ítéli meg, hogy mivel valamennyi tagállam kormánya aláírta az európai Alkotmányt létrehozó Szerződést, a Tanács eljárási szabályzatának módosításáról szóló megállapodás nem ütközhet ellenállásba, mivel az elvet politikailag már valamennyi tagállam kormánya elfogadta;
20. hangsúlyozza, hogy az Európai Parlament maradéktalanul támogatta az európai Alkotmányt létrehozó szerződést és a hatályba léptetésére irányuló erőfeszítéseket; hangsúlyozza, hogy a Tanács eljárási szabályzatának módosítása nem tekinthető úgy, hogy az említett Szerződést teljes egészében vagy részben helyettesíti, hanem az európai realitásnak megfelelő, már régóta esedékes kiigazításoknak, és annak, hogy az Európai Unióban intézményi egyenlőség van a jogalkotás terén;
21. úgy véli, hogy a Tanács üléseinek a 2005. december 22-i következtetésekben megfogalmazott módon való közvetítése nem elégséges a szükséges nyitottság garantálásához, és elengedhetetlen, hogy a közvélemény képviselői és a média ténylegesen is hozzáférést nyerjenek az ülésekhez;
22. felszólítja a Tanácsot, hogy hozzon meg minden olyan intézkedést, amelyek a jogalkotói minőségében tartott ülések nyilvánosság számára történő nyílttá és hozzáférhetővé tételéhez szükségesek; kéri a Tanácsot, hogy többek között az interneten is közvetítse nyilvános üléseit, és időben adja meg ezen ülések időpontjait és napirendjét, és adja ki azok hivatalos, szó szerinti átíratát is az Európai Unió minden hivatalos nyelvén;
23. sürgeti a Tanácsot, hogy fogadjon el közös megközelítést az Európai Parlament által 2001. szeptember 6-án elfogadott, a helyes hivatali magatartás európai kódexének megvalósításáról⁽¹⁾;
24. javasolja a Tanácsnak, hogy indítson kísérleti projektet az „átláthatóbb döntéshozatal érdekében”, aminek révén egy vagy több, téma szerinti jogalkotási kérdést teljesen nyílt és hozzáférhető tanácsi ülésen vitatnának meg, különös hangsúllyal a követett eljárások és meghozott döntések magyarázatára, a polgárok számára való könnyebb érthetőség érdekében;
25. felszólítja az elnökséget, a Tanács tagjait és a Bizottságot, hogy javasoljanak kérdéseket vagy témákat egy ilyen típusú nyílt vitára, a Tanács eljárási szabályzata 8. cikke (3) bekezdésének megfelelően;
26. felszólítja a Tanács soros elnökségét, hogy a Tanács üléseinek nyilvánossá tételének ügyét prioritásként tűzze ki az Európai Tanács napirendjére, és tegyen ünnepélyes nyilatkozatot 2006. május 9-én a Tanács eljárási szabályzatának azonnali módosításáról és a 1049/2001/EK rendelet 2006 vége előtti – az Európai Parlamenttel egyetértésben történő – felülvizsgálatáról;

(¹) HL C 72. E, 2002.3.21., 331. o.

2006. április 4., kedd

27. felszólít valamennyi érdekelt felet a lehető legnagyobb nyomás kifejtésére, hogy meggyőzzék a Tanácsot az ombudsman ajánlásának elfogadásáról és eljárási szabályzata módosításáról;

28. utasítja elnökét, hogy továbbítsa ezt az állásfoglalást a Tanácsnak, a Bizottságnak, az európai ombudsmannak, valamint a tagállamok kormányainak és parlamentjeinek.

P6_TA(2006)0122

Az intézmények dokumentumaihoz való hozzáférés

Az Európai Parlament állásfoglalása a Bizottságnak szóló ajánlásokkal az intézmények dokumentumaihoz való hozzáférésről (2004/2125(INI))

Az Európai Parlament,

- tekintettel az EK-Szerződés 192. cikkének második bekezdésére,
 - tekintettel eljárási szabályzata 39. és 45. cikkére,
 - tekintettel az intézményeknek a 2001. május 30-i, az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság dokumentumaihoz való nyilvános hozzáférésről szóló 1049/2001/EK rendelet⁽¹⁾ végrehajtásáról szóló jelentéseire, különösen pedig a rendelet 17. cikkének (2) bekezdése értelmében elkészített első bizottsági hároméves jelentésre,
 - tekintettel az Állampolgári Jogi, Bel- és Igazságügyi Bizottság jelentésére (A6-0052/2006),
- A. mivel az Amszterdami Szerződés ratifikálása és az Európai Közösséget létrehozó szerződés 255. cikkének hatályba lépése óta az átláthatóság az Európai Unió egyik alapelvevé vált, melynek célja az európai intézmények demokratikus természetének megerősítése, annak lehetővé tétele az állampolgárok számára, hogy közelebbről részt vehessenek a döntéshozatali folyamatban, a közigazgatás nagyobb legitimitásának biztosítása a eredményesség és az állampolgárok általi elszámoltathatóság javításával, és végül a problémák és hiányosságok időben történő feltárása;
- B. mivel a 1049/2001/EK rendelet csak részben valósítja meg az EK-szerződés 255. cikkének rendelkezéseit, minthogy
- a jogalkotási tevékenység definíciója (a 12. cikkben) túl általános és összetéveszthető az igazgatási jellegű tevékenységekkel; a rendelet emellett nem írja elő, hogy a jogszabályok parlamenti és tanácsi vitájának és elfogadásának a nyilvánosság előtt kell történnie, valamint hogy a jogalkotási indítványokon kívül a tagállamok által kezdeményezett módosító javaslatoknak is azonnal hozzáférhetőnek kell lenniük; továbbá az összes előkészítő jogalkotási dokumentumot hozzáférhetővé kell tenni (függetlenül attól, hogy azokat a közösségi intézmények jogi szolgálatai készítették-e), annak érdekében, hogy a határozatokat egyenlő alapon, valamint a Parlamenttel, a Tanáccsal és a Bizottsággal való őszinte együttműködés keretében lehessen meghozni, továbbá nincsenek tisztázva a jogalkotási szövegeknek a Hivatalos Lapban történő közzétételére és a Hivatalos Lap megszervezésére (például az elektronikus változat vonatkozásában) vonatkozó követelmények,
 - nincsenek egyértelmű szabályok: az igazgatási jellegű dokumentumokhoz való hozzáférésre, az úgynevezett „mérlegelési időre”, a jobb előkészítésre, az állampolgárok számára az intézmények által követhető eljárásokkal kapcsolatos tájékoztatására, a dokumentumok archiválásának közös szabályaira és a speciális hozzáférési jogokkal rendelkező személyek kiváltságos hozzáférésére vonatkozólag,

⁽¹⁾ HL L 145., 2001.5.31., 43. o.